Registres de langue familier et populaire

En cliquant sur le bouton « Rubrique grammaticale », vous pourrez, au besoin, consulter la notion théorique suivante :

– **Registres de langue**

Consigne

Parmi les mots entre parenthèses, choisissez ceux qui conviennent au contexte.

Exemple

André a brûlé un feu rouge. Malheureusement pour lui, _____ (☐ un agent de police, ☐ un flic, ☐ un policier, ☐ une police) surveillait l'intersection.

Réponse

André a brûlé un feu rouge. Malheureusement pour lui, _____ (☑ **un agent de police**, ☐ un flic, ☑ **un policier**, ☐ une police) surveillait l'intersection.

NOTE. – Ici, le contexte exige un terme neutre comme *agent de police* ou *policier*. *Un flic* et *une police* relèvent du registre familier.

N'hésitez pas à utiliser un dictionnaire de synonymes pour cet exercice.

LES EXERCICES DE FRANÇAIS DU CCDMD www.ccdmd.qc.ca/fr

EXERCICE

1. D'après les articles dans les journaux, c'est au moment où l'assemblée s'est terminée que _____ (☐ le brasse-camarade, ☐ le chamaillage, ☐ la chicane, ☐ la zizanie) a commencé.

2. Après la soirée pour fêter l'ouverture de cette nouvelle polyclinique, plusieurs invités sont rentrés chez eux avec _____ (☐ un mal de bloc, ☐ un mal de tête, ☐ une céphalée, ☐ une migraine).

3. C'est toujours impressionnant de rencontrer un écrivain qui vient de publier _____ (☐ un bouquin, ☐ une brique, ☐ un livre, ☐ un roman) de 1 000 pages.

4. Devant le notaire, les membres de cette famille se sont mis à _____ (☐ se chamailler, ☐ se disputer, ☐ s'engueuler, ☐ se quereller) à propos d'un élément marginal du testament.

5. Contrairement à ses prédécesseurs, le premier ministre est arrivé au parlement dans _____ (☐ une automobile, ☐ une bagnole, ☐ un char, ☐ une voiture) rouge.

6. Lors de son séjour de coopérante à l'étranger, Héloïse a perdu l'habitude de se faire _____ (☐ cajoler, ☐ chouchouter, ☐ dorloter, ☐ traiter aux petits oignons) par sa famille.

7. Lorsque les enfants de la garderie sont arrivés au parc, il s'est tout à coup mis à _____ (☐ flotter, ☐ mouiller, ☐ pleuvoir, ☐ tomber de la pluie).

8. Les directives pour le travail sont les suivantes : _____ (☐ composer, ☐ écrire, ☐ pondre, ☐ rédiger, ☐ scribouiller) un texte de 300 mots sur le roman de Jacques Poulin.

9. Entre les séances de travail à huis clos, les ministres de l'Éducation n'apprécient pas les _____ (☐ conversations, ☐ échanges, ☐ jasettes, ☐ causettes) avec les médias ; ils préfèrent se retirer et se reposer.

10. Depuis le début de l'automne, Maud se sent envahie par un genre de _____ (☐ déprime, ☐ grisaille, ☐ morosité, ☐ vague à l'âme).

LES EXERCICES DE FRANÇAIS DU CCDMD www.ccdmd.qc.ca/fr

Corrigé

NOTE. – Les réponses retenues représentent les termes relevant de la langue neutre ou de la langue soutenue. Les réponses rejetées représentent des termes relevant de la langue familière ou de la langue populaire.

1. D'après les articles dans les journaux, c'est au moment où l'assemblée s'est terminée que **(la chicane**, **la zizanie)** a commencé.

2. Après la soirée pour fêter l'ouverture de cette nouvelle polyclinique, plusieurs invités sont rentrés chez eux avec **(un mal de tête**, **une céphalée**, **une migraine)**.

3. C'est toujours impressionnant de rencontrer un écrivain qui vient de publier **(un livre**, **un roman)** de 1000 pages.

4. Devant le notaire, les membres de cette famille se sont mis à **(se disputer**, **se quereller)** à propos d'un élément marginal du testament.

5. Contrairement à ses prédécesseurs, le premier ministre est arrivé au parlement dans **(une automobile**, **une voiture)** rouge.

6. Lors de son séjour de coopérante à l'étranger, Héloïse a perdu l'habitude de se faire **(cajoler**, **dorloter)** par sa famille.

7. Lorsque les enfants de la garderie sont arrivés au parc, il s'est tout à coup mis à **(pleuvoir**, **tomber de la pluie)**.

8. Les directives pour le travail sont les suivantes : **(composer**, **écrire**, **rédiger)** un texte de 300 mots sur le roman de Jacques Poulin.

9. Entre les séances de travail à huis clos, les ministres de l'Éducation n'apprécient pas les **(conversations**, **échanges)** avec les médias ; ils préfèrent se retirer et se reposer.

10. Depuis le début de l'automne, Maud se sent envahie par un genre de **(grisaille**, **morosité**, **vague à l'âme)**.

LES EXERCICES DE FRANÇAIS DU CCDMD www.ccdmd.qc.ca/fr